

**Einwilligungserklärung zur Durchführung eines SARS-CoV-2 Antigenschnelltest bei Minderjährigen.**  
(Declaration of informed consent for performing a SARS-CoV-2 antigen rapid test on minors.)

**Minderjährige Person (Minors)**

Name (Name)

Vorname (First name)

Geburtstag (Date of birth)

**Erziehungsberechtigte Person(en) (Legal guardian(s))**

Name (Name)

Vorname (First name)

Name (Name)

Vorname (First name)

Hiermit willige ich der medizinischen Durchführung des **Corona-Schnelltest** (insbesondere der Entnahme von Abstrichen im Nasen-Rachenraum) und der datenschutzrechtlichen Nutzung der **Corona-Warn-App** für die obengenannte minderjährige Person ein.

(I hereby consent to the medical measures required for the corona rapid test (in particular the taking of samples from the nasopharynx) and the data protection use of the corona warning app from „the above-mentioned minor.)

Ort, Datum  
(Location, date)

Unterschrift der erziehungsberechtigte(n) Person(en)  
(Signature of the legal guardian(s))

Bei SARS-CoV-2 handelt es sich um eine Infektion mit einem nach dem Infektionsschutzgesetz (IfSG) meldepflichtigen Krankheitserreger. Im Falle eines positiven Testergebnisses ist die Stadt Weil am Rhein als für die Teststation verantwortliche Stelle gemäß § 8 IfSG zur unverzüglichen Meldung an das Gesundheitsamt verpflichtet. Dies hat gem. § 9 Abs. 1 IfSG namentlich zu erfolgen und beinhaltet die Weiterleitung der in diesem Vordruck erhobenen personenbezogenen Daten an das zuständige Gesundheitsamt. Diese Bescheinigung dient zugleich der für die Abrechnung vorgeschriebenen Leistungsdokumentation. Gem. § 7 Abs. 5 der Coronavirus-Testverordnung (TestV) müssen die darin erfassten personenbezogenen Daten zur Leistungsdokumentation bis 31.12.2024 aufbewahrt werden. Die Daten bleiben intern und werden nur auf Anfrage und unter Vorlage der entsprechenden Rechtsvorschrift an die zur Prüfung der Teststellen berechtigten Stellen übermittelt. Eine Weitergabe an sonstige Dritte erfolgt nicht. Nach Ablauf der Aufbewahrungsfrist am 31.12.2024 werden die Daten datenschutzkonform vernichtet.

(SARS-CoV-2 is an infection with a pathogen that has to be reported according to the Infection Protection Act (IfSG - Infektionsschutzgesetz). In case of a positive test result, the local authority of Weil am Rhein, as the authority responsible for the testing station, is obliged to immediately report the case to the public health department according to § 8 IfSG. This must be done by name in accordance with § 9 (1) IfSG and involves forwarding the personal data collected in this form to the responsible public health department. This certificate also serves as the documentation of services required for financial settlement. In accordance with § 7 (5) of the Coronavirus Test Regulation (TestV), the personal data collected in this form must be kept for the documentation of services until 31 December 2024. The data remain internal and are only transmitted to the authorities responsible for examining the test centres upon request and upon presentation of the relevant legal regulation. It will not be passed on to other third parties. After expiry of the retention period on 31.12.2024, the data will be destroyed in accordance with data protection regulations.)